

## RI-এর CEO এবং বোর্ড চেয়ারের তরফ থেকে বার্তা

প্রিয় দলের সদস্য,

আপনারা প্রত্যেকেই Relief International-এর মূল্যবান সদস্য, যেটি একটি লোকহিতকর ও উন্নয়নমূলক অলাভজনক সংস্থা যা বিশ্বজুড়ে সম্প্রদায়গুলির জন্য জরুরি ত্রাণ, পুনর্বাসন, উন্নয়ন সহায়তা এবং কর্মসূচি পরিষেবা সরবরাহ করে থাকে।

Relief International মানুষের দুর্ভোগ হ্রাস করার জন্য নিবেদিত এবং এর লক্ষ্যে অরাজনৈতিক ও অসাম্প্রদায়িক। বিগত 60 বছরে, Relief International আফ্রিকা, এশিয়া, লাতিন আমেরিকা, ক্যারিবিয়ান এবং মধ্য প্রাচ্যের 50টিরও বেশি দেশে কাজ করেছে যাতে সবচেয়ে দুর্বল, অবহেলিত গোষ্ঠীগুলি - বিশেষত মহিলা, শিশু, প্রাকৃতিক বিপর্যয় ও গৃহযুদ্ধের শিকার এবং দরিদ্রদের প্রয়োজনীয়তা পূরণ করা যায়। আমরা সবচেয়ে দুর্বল ব্যবস্থাপনায় জীবনরক্ষাকারী সহায়তা প্রদান করি।

Relief International-এ, নিরাপদ কাজের পরিবেশ এবং আমাদের কর্মসূচি ও কাজের চলমান স্থায়িত্ব তৈরি করার জন্য আমাদের সাংগঠনিক মূল্যবোধকে তুলে ধরা অত্যন্ত গুরুত্বপূর্ণ। Relief International মার্কিন যুক্তরাষ্ট্র এবং যুক্তরাজ্য সরকার, ইউরোপীয় ইউনিয়ন, প্রাতিষ্ঠানিক দাতা, UN এজেন্সিসমূহ, আন্তর্জাতিক এবং স্থানীয় NGO সহ বিবিধ প্রকারের সংস্থার থেকে প্রাপ্ত তহবিল এবং বেসরকারি অনুদানের উপর নির্ভর করে। আমাদের এই প্রত্যাশা নিয়ে অর্থ সাহায্য করা হয় যে এটি অত্যন্ত প্রয়োজনীয় কর্মসূচিগুলি বাস্তবায়নের জন্য একটি দায়িত্বশীল, স্বচ্ছ পদ্ধতিতে ব্যবহৃত হবে। এই প্রত্যাশাগুলি নৈতিকতা এবং পারস্পরিক শ্রদ্ধার মধ্যে প্রোথিত আমাদের সততা, অভিযোজনযোগ্যতা, সহযোগিতা, সামগ্রিকতা এবং স্থায়িত্বের সাংগঠনিক মূল্যবোধগুলির সাথে সামঞ্জস্যপূর্ণ। আমরা স্বীকার করি যে এই দুর্বল ব্যবস্থাপনায় কাজ করা চ্যালেঞ্জিং হতে পারে। আমাদের আচরণবিধি, যা আমাদের কাজকে নির্দেশিত করে এবং আমাদের সুরক্ষা, নিরাপত্তা, আর্থিক অপরাধ, নিষিদ্ধ পক্ষ এবং মানবসম্পদ সম্পর্কিত নীতি-সহ আমাদের 'মূল আচরণ নীতিসমূহ' দ্বারা অবহিত করা হয়, তা মেনে চলা আমাদের এই চ্যালেঞ্জগুলি সামলাতে সহায়তা করবে। আপনার আচরণবিধি এবং এই নীতিগুলি মনোযোগ সহকারে পড়া উচিত, আপনি সেগুলি বুঝতে পেরেছেন তা নিশ্চিত করা উচিত এবং প্রতি বছর সেগুলি পর্যালোচনা করা উচিত। **আচরণবিধি স্বীকৃতি ও প্রতিশ্রুতি** স্বাক্ষর করে আপনি আমাদের মূল্যবোধ, কেবলমাত্র আমাদের দাতা নয়, বরং আমাদের অংশীদার এবং আমরা যেখানে কাজ করি সেই সম্প্রদায়গুলির প্রতি আপনার অঙ্গীকার প্রদর্শন করছেন।

বিনীত,

চিপ লেভেনগুড  
বোর্ড চেয়ার

অ্যান কুনটজ  
অন্তর্বর্তী CEO

## আচরণবিধি

শুরু হওয়ার তারিখ:	13 এপ্রিল, 2021	যেটিকে বাতিল করে:	RI আচরণবিধি 03-16
যাদের দ্বারা অনুমোদিত:	পরিচালন পর্ষদ	নীতির প্রকার:	টিয়ার 1
যে তারিখে অনুমোদিত:	13 এপ্রিল, 2021	নীতি নম্বর:	POL-001
সংস্করণ:	2.0	দায়িত্বপ্রাপ্ত দল:	নৈতিকতা ও অনুবর্তীকরণ

### আমাদের উদ্দেশ্য, লক্ষ্য এবং মূল্যবোধ

Relief International, Inc. (মার্কিন যুক্তরাষ্ট্র), Relief International - যুক্তরাজ্য, Relief International - ইউরোপ (বেলজিয়াম) এবং MRCA/Relief International - ফ্রান্স এর অনুমোদিত সংস্থা (সম্মিলিতভাবে "Relief International" বা "RI") একটি লোকহিতকর ও উন্নয়নমূলক অলাভজনক সংস্থা যা বিশ্বজুড়ে সম্প্রদায়গুলির জন্য জরুরি ত্রাণ, পুনর্বাসন, উন্নয়নে সহায়তা প্রদান করে।

উদ্দেশ্য	লক্ষ্য
জীবন বাঁচাতে এবং প্রাণোচ্ছলতা, সম্মান এবং দীর্ঘমেয়াদী কল্যাণ গড়ে তোলার জন্য RI দুর্বল ব্যবস্থাপনায় থাকা সম্প্রদায়গুলির সাথে অংশীদার হয়।	দুর্বল ব্যবস্থাপনায় থাকা সমস্ত সম্প্রদায় দীর্ঘমেয়াদী কল্যাণ অর্জন করতে পারে।

মানবিকতা, নিরপেক্ষতা, পক্ষপাতহীনতা এবং স্বাধীনতা ও তার পাশাপাশি "কোনও ক্ষতি করবেন না"-এর লোকহিতকর নীতি দ্বারা পরিচালিত হয়ে, Relief International গুরুত্ব দেয় এই **মূল্যবোধগুলিকে**:

<b>সততা</b>	আমরা অংশগ্রহণকারী, অংশীদার, দাতা, দলের সদস্যবৃন্দ এবং যে সম্প্রদায়গুলির সাথে আমরা কাজ করি তাদের সাথে কাজ করার ক্ষেত্রে স্বচ্ছ ও দায়বদ্ধ।
<b>অভিযোজনযোগ্যতা</b>	আমরা তৎপরতা ও উদ্ভাবনী চিন্তাভাবনা, কর্মসূচির পন্থা এবং কাজ করার উপায়গুলি সাগ্রহে গ্রহণ করি।
<b>সহযোগিতা</b>	প্রতিটি সমস্যা, পরিস্থিতি বা সম্প্রদায় যাতে উপলব্ধ সর্বোত্তম সমাধান পায় তা নিশ্চিত করার জন্য আমরা পরিপূরক দক্ষতা এবং নেটওয়ার্কগুলি সংযুক্ত করি।
<b>সামগ্রিকতা</b>	আমরা এমন রীতি এবং নীতি গ্রহণ করি যা সেই মানুষদের জন্য কর্মসংস্থান, সুযোগ এবং সংস্থানসমূহের অ্যাক্সেস প্রদান করে যাদের হয়তো সাধারণভাবে বাদ দেওয়া হয় বা প্রাপ্তিক করে রাখা হয়।
<b>স্থায়িত্ব</b>	আমরা সম্প্রদায়গুলিকে আমাদের সমস্ত কাজ জুড়ে তাদের দীর্ঘমেয়াদী প্রাণোচ্ছলতা এবং কল্যাণ গড়ে তুলতে সহায়তা করি।

আমাদের উদ্দেশ্য, লক্ষ্য এবং মূল্যবোধ সম্প্রদায়গুলিতে ইতিবাচক প্রভাব এবং স্বাস্থ্যকর সাংগঠনিক সংস্কৃতি অর্জনে আমাদের সহায়তা করে। একজন কর্মী, সহকারিত্বের অধীন কর্মী, অপ্রত্যক্ষ কর্মী সদস্য, ইন্টার্ন, স্বেচ্ছাসেবক, আধিকারিক এবং Relief International-এর পরিচালনা পর্ষদের সদস্য (সম্মিলিতভাবে "দলের সদস্য") হিসাবে, আমরা প্রত্যেকে Relief International-এর উদ্দেশ্য, লক্ষ্য এবং মূল্যবোধ প্রচার করতে সম্মত হচ্ছি। আমরা Relief International-এর আচরণবিধি তুলে ধরতেও সম্মত হচ্ছি।

আচরণবিধিটি পাঁচটি নীতি প্রদান করে যা আমাদের মূল্যবোধ বজায় রেখে আমাদের লক্ষ্য অর্জন করার জন্য কাজ করতে Relief International দলের সদস্য হিসাবে আমাদের নির্দেশিত করে।

## আচরণবিধি নীতিমালা

আচরণবিধিতে স্বাক্ষর করে, আমরা প্রত্যেকে পাঁচটি নীতি মেনে চলতে সম্মত হচ্ছি:

1. আমরা মূল আচরণ নীতিসমূহ, প্রযোজ্য আইন, বিধি এবং চুক্তি সংক্রান্ত প্রয়োজনীয়তাগুলি মেনে চলব।
2. আমরা দায়িত্বপূর্ণভাবে তহবিল এবং সম্পত্তি পরিচালনা করব।
3. আমরা সম্মানজনক কাজের পরিবেশের প্রতি অবদান রাখব।
4. আমরা অংশগ্রহণকারী এবং সম্প্রদায়ের সদস্যদের সুরক্ষা বজায় রাখব।
5. আমরা নিজেদের এবং অন্যের সুরক্ষা এবং নিরাপত্তা বজায় রাখব।

যেটা সঠিক  
সেটাই করুন

## নীতি 1: আমরা মূল আচরণ নীতিসমূহ, প্রযোজ্য আইন, বিধি এবং চুক্তি সংক্রান্ত প্রয়োজনীয়তাগুলি মেনে চলব।

Relief International দুর্নীতি, নিষিদ্ধ পক্ষগুলিকে সমর্থন (উদ্দেশ্যপ্রণোদিতভাবে বা অজান্তে), বা অংশগ্রহণকারীদের বা দলের অন্যান্য সদস্যদের প্রতি খারাপ ব্যবহারের ক্ষেত্রে একটি শূন্য-সহনশীলতা নীতি নিয়ে চলে। আমরা ব্যক্তিগত ও পেশাদারি সততা এবং আমাদের আচরণবিধি ও সমস্ত প্রযোজ্য আইন, বিধি এবং চুক্তির প্রয়োজনীয়তার প্রতি অনুবর্তিতা আশা করি।

দলের প্রত্যেক সদস্যকে আবশ্যিকভাবে মূল আচরণের নীতিসমূহ পড়তে হবে, বুঝতে হবে এবং কর্মক্ষেত্রের মধ্যে ও বাইরে উভয় জায়গায় অনুসরণ করার মাধ্যমে মেনে চলতে হবে এবং নীতিসমূহ সম্পর্কিত প্রয়োজনীয় প্রশিক্ষণগুলি প্রয়োজনীয় সময়সীমার মধ্যে গ্রহণ করতে হবে।

### নৈতিকতা ও সুরক্ষা সংক্রান্ত ঘটনা রিপোর্ট করা এবং পরিচালনা নীতি

#### সুরক্ষা নীতিসমূহ

- যৌন নিগ্রহ ও নির্যাতন এবং হেনস্থা (SEAH) নীতি
- শিশু সুরক্ষা নীতি
- মানব পাচার প্রতিরোধ নীতি

#### আর্থিক অপরাধ সংক্রান্ত নীতি

- প্রতারণা, ঘুষ এবং দুর্নীতি সংক্রান্ত নীতি
- অর্থ তছরূপ সংক্রান্ত নীতি

#### নিষিদ্ধ পক্ষের নীতি (PPP)-এর সাথে লেনদেন ও তাদের প্রতি সহায়তা প্রদানে প্রতিরোধ

### গ্রহণযোগ্যতা প্রথমে: RI নিরাপত্তা কাঠামো

#### অন্যান্য প্রধান নীতিসমূহ, কাঠামো, ও হ্যান্ডবুক

- কর্মীদের হ্যান্ডবুক (ফিল্ডে কাজ করার জন্য ফিল্ড কর্মীদের নিয়মাবলী)
- স্বার্থ সংঘাত সংক্রান্ত নীতি ও প্রকাশের জন্য ফর্ম
- তথ্য সুরক্ষা নীতি
- হুইসেলব্লোয়ার নীতি
- সম কর্মসংস্থানের সুযোগ নীতি
- উপহার গ্রহণ সংক্রান্ত নীতি
- নেশা মুক্ত কর্মস্থল নীতি
- দুর্বল ব্যবস্থাপনায় কর্মসূচি পরিচালনার কাঠামো
- সম্প্রদায়ের প্রতি দায়বদ্ধতার কাঠামো

প্রতিটি দেশের অবস্থানগুলিতে দলের সদস্যদের কাছে এই নীতিসমূহ উপলভ্য। তাদের অ্যাক্সেস পাওয়া যায় RI-এর ইন্ট্রানেটে, RI-কানেক্টে, এবং আমাদের নথিপত্র পরিচালনা সিস্টেমে, বক্সে, বক্সে অনলাইনে > টুলবক্স > মূল নীতিসমূহ।

কোনও আইন, নিয়ম, বা প্রবিধান, অথবা সন্দেহজনক লঙ্ঘন রিপোর্ট করার ব্যবস্থার প্রয়োগযোগ্যতা বা ব্যাখ্যা সম্পর্কে যেকোনো প্রশ্ন, RI-এর সাধারণ কাউন্সেলে নির্দেশিত করা উচিত।

আচরণ বিধি, মূল আচরণ নীতি বা Relief International-এর নীতি ও অনুবর্তিতা প্রোগ্রামের প্রয়োগযোগ্যতা বা ব্যাখ্যা সম্পর্কে যেকোনো প্রশ্ন, RI-এর মুখ্য নীতি ও অনুবর্তিতা আধিকারিককে ("CECO") নির্দেশিত করা উচিত। CECO এর সঙ্গে যোগাযোগ করা যেতে পারে এখানে [ceco@ri.org](mailto:ceco@ri.org)।

দায়িত্ব সহকারে  
কাজ করুন

## নীতি 2: আমরা দায়িত্বপূর্ণভাবে তহবিল এবং সম্পত্তি পরিচালনা করব।

আমরা সেইসব তথ্য, তহবিল, ও সম্পত্তিকে, Relief International-এর দলের সদস্য হিসেবে আমাদের যেসবে অ্যাক্সেস আছে, তা আগলে রাখব এবং তাদের ব্যবহার দায়িত্ব সহকারে করব। **আমরা করব:**

- নির্দিষ্ট অনুমোদন না পেলে, আমরা RI-এ অর্থনৈতিকভাবে বা অন্য কোনোভাবে অঙ্গীকার করব না।
- নির্ভুল রেকর্ড বজায় রাখব, প্রয়োগযোগ্য অর্থনৈতিক ও হিসাবরক্ষণ মানদণ্ড মেনে চলব, এবং হিসাবপরীক্ষক ও আধিকারিকদের সাথে সহযোগিতা করব।
- চুক্তিমূলক ও নিয়ন্ত্রক প্রয়োজনীয়তা মেনে চলব, দাতাদের প্রতি দায়বদ্ধ থাকব, এবং আন্তর্জাতিক নিষেধাজ্ঞা আইন মেনে চলব।
- কোনও পরিস্থিতির অধীনেই কোনোরকম প্রতারণামূলক কাজ, কোনোরকম অসদাচরণ, বা বিশ্বাসভঙ্গমূলক কাজ করব না (দেখুন: অর্থনৈতিক অপরাধ নীতি, উদাহরণস্বরূপ)।
- RI-এর সম্পত্তি (যেমন, প্রাঙ্গণ, সম্পদ, যন্ত্রপাতি, সরবরাহ, ও IT সরঞ্জাম ও টুল) কেবলমাত্র কাজ সম্পর্কিত উদ্দেশ্যেই ব্যবহার করব। RI-এর সম্পত্তি ব্যক্তিগত মুনাফা বা অননুমোদিত উদ্দেশ্যে ব্যবহার করা যেতে পারে না।

### নীতি 3: আমরা সম্মানজনক কাজের পরিবেশের প্রতি অবদান রাখব।

দলের সদস্যদের অবশ্যই আমাদের নীতি মেনে চলতে হবে এবং এমন একটি কর্ম পরিবেশের অনুগ্রাহী আচরণ প্রদর্শন করতে হবে যা কর্মীদের স্বাস্থ্য, তাদের সুস্থতা ও প্রাণোচ্ছলতাকে উন্নীত করবে। **আমরা করব:**

- সমস্ত সহকর্মীদের প্রতি সম্মান ও মর্যাদাপূর্বক আচরণ করব।
- সমস্ত ব্যক্তিবর্গের অধিকারকে সম্মান করব, অক্ষমতাসম্পন্ন বা বিশেষ চাহিদা সম্পন্ন ব্যক্তিদের উপযুক্ত ব্যবস্থা প্রদান করা সহ।
- ক্ষমতার অপব্যবহার করব না এবং কোনোরকম হিংস্রতাকে প্রশ্রয় দেব না।
- কর্মসংস্থানজনিত সিদ্ধান্ত ব্যক্তির দক্ষতা ও যোগ্যতার ভিত্তিতে নেব, কাজের সঙ্গে অপ্রাসঙ্গিক ব্যক্তিগত বৈশিষ্ট্যের ভিত্তিতে নয়।
- কর্মী, অংশগ্রহণকারী, ও মালিকবর্গের তথ্যের গোপনীয়তাকে রক্ষা করব।
- অপরাধমূলক বা নীতিবিরোধী কোনও কাজ, মানব অধিকার লঙ্ঘনকারী কোনও কাজ, বা Relief International-এর ভাবমূর্তি ও স্বার্থের সাথে আপসমূলক কোনোরকম কাজে নিজেদের যুক্ত করা থেকে বিরত থাকব।

কিছু নির্দিষ্ট আচরণ আছে যা একটি স্বাস্থ্যকর কর্ম পরিবেশের জন্য অনুগ্রাহী নয়। কর্মীদের হ্যান্ডবুক ও অন্যান্য মূল নীতিসমূহে এই আচরণগুলি বিশদে দেওয়া আছে। অন্যান্য অগ্রহণযোগ্য আচরণসমূহ নীচে দেওয়া হল।

অন্যদের সম্মান  
করব

#### আমরা করব না:

- কোনোরকম বিশৃঙ্খলা, বৈরিতামূলক, ও হেনস্থা মূলক আচরণে যুক্ত হওয়া।
- কাজের সঙ্গে অপ্রাসঙ্গিক, যেমন জাতি, ধর্ম, লিঙ্গ, যৌন অভিমুখীতা প্রভৃতির উপর ভিত্তি করে কাউকে বিচার করা।
- কোনোরকম আপত্তিকর বা অবমাননাকর মন্তব্য, রসিকতা, ইমেল করা বা যোগাযোগ স্থাপন, যার মধ্যে রয়েছে যৌনতামূলকভাবে সুব্যক্ত ছবি বা চিঠিপত্রের আদানপ্রদান।
- অ্যালকোহল বা বেআইনি পদার্থ গ্রহণ করে সেই অবস্থায় কাজ করা।

#### আমরা রিপোর্ট করব:

- অযাচিত, অনুপযুক্ত বা অপমানজনক যৌন অভিব্যক্তি বা নিগ্রহ।
- নিগ্রহ, অনুভূত হুমকি, ভয় দেখানো, পক্ষপাতিত্ব, মর্যাদাহানি, মৌখিক বা শারীরিক জুলুম।
- কর্মীদের নিরাপত্তা, সুরক্ষা বা সুস্থতাকে বিঘ্নিত করে এরকম পরিস্থিতি।
- কোনও ব্যক্তির জাতি, ধর্ম, লিঙ্গ, লিঙ্গ পরিচয়, যৌন অভিমুখীতা, অক্ষমতা, প্রবীণ অবস্থা বা আইন দ্বারা সুরক্ষিত অন্য কোনও বৈশিষ্ট্যের কারণে তার প্রতি বৈরিতা।

### নীতি 4: আমরা অংশগ্রহণকারী এবং সম্প্রদায়ের সদস্যদের সুরক্ষা বজায় রাখব।

অংশগ্রহণকারী, সম্প্রদায়ের সদস্য, অংশীদার, ও দলের সদস্যদের প্রতি কোনোরকম অগ্রহণযোগ্য আচরণের প্রতি Relief International শূন্য-সহনশীলতা নীতি নিয়ে চলে। যৌন নিগ্রহ ও নির্যাতন বলতে বোঝায় সহায়তা কর্মীবর্গ যারা লোকহিতকামী বা বিকাশমূলক সহায়তার পরিবর্তে অংশগ্রহণকারীদের থেকে যৌন পক্ষপাতের চাহিদা করে, তাদের দ্বারা নির্যাতন।

## আমরা RI-এর যৌন নিগ্রহ ও নির্যাতন এবং নিগ্রহ (SEAH) নীতি মেনে চলব, যা যৌন নিগ্রহ ও নির্যাতন থেকে সুরক্ষা-এর উপর গঠিত IASC টাস্ক ফোর্সের ছয়টি মূল নীতি অনুসরণ করে চলে।

অংশগ্রহণকারীদের সাথে অংশীদার হিসেবে সম্পর্কিত হওয়ার তার পন্থাকে Relief International সম্মান করে। এই কারণেই RI স্বত্বভোগীর পরিবর্তে অংশগ্রহণকারী, অংশীদার সম্প্রদায়, বা সম্প্রদায় স্টেকহোল্ডার পদগুলি ব্যবহার করে যাতে নির্ভরতা সম্পর্কের বিপরীতে পারস্পরিক সম্মানকে উন্নীত করা যায়। RI-এর মণ্ডলীর প্রতি দায়বদ্ধতার কাঠামোকে উপদেষ্টা হিসেবে ব্যবহার করে আমাদের অবশ্যই অংশগ্রহণকারীদের সাথে ভদ্রতা, পেশাদারিত্ব ও সম্মানের সাথে আচরণ করতে হবে। আমরা যৌন ও লিঙ্গ-ভিত্তিক হিংস্রতা থেকে অসুরক্ষিত পরিস্থিতির ক্ষেত্রে মহিলা, শিশু, অক্ষমতা সম্পন্ন ব্যক্তি, LGBTQI+ ও অন্যান্য ব্যক্তিবিশেষকে রক্ষা করার প্রচেষ্টা করব।

## নীতি 5: আমরা নিজেদের এবং অন্যের সুরক্ষা এবং নিরাপত্তা বজায় রাখব।

যেকোনো অসুরক্ষিত কাজ বন্ধ করার জন্য আমরা আমাদের অবস্থানের পক্ষে প্রাসঙ্গিক সকল RI সুরক্ষা ও নিরাপত্তার নির্দেশিকা অনুসরণ করতে সম্মত এবং **আমরা:**

- উপেক্ষা বা অসাধনতা অবলম্বন করব না, যার ফলে অংশগ্রহণকারী বা RI-এর সম্পত্তির ক্ষতি বা নষ্ট হতে পারে অথবা কোনও জীবন বা কোনও ব্যক্তির স্বাস্থ্য বিপন্ন হতে পারে;
- RI-এর জন্য কাজ করব না, যদি আমরা দোষী হই বা কোনও অপরাধের জন্য দোষী সাব্যস্ত হই অথবা এমন কোনও অসদাচরণের জন্য পূর্ববর্তী ভূমিকা থেকে বরখাস্ত হই, যা থেকে নির্দিষ্ট হয় যে আমরা এই কাজের জন্য অনুপযুক্ত অথবা RI-এর দলের সদস্য, অংশগ্রহণকারী বা সম্পত্তির সুরক্ষা বা হিতের ক্ষেত্রে ক্ষতিকারক;
- প্রাসঙ্গিক পরিবহন, সুরক্ষা ও SOPs নিরাপদ রাখার বিষয় মেনে চলব; এবং
- নিরাপত্তা ও সুরক্ষা বিষয়ক উদ্বেগ অথবা যানবাহন বা অন্যান্য সরঞ্জামের হারিয়ে যাওয়া বা জ্ঞাত ত্রুটি সম্বন্ধে তখনই জানাব।

প্রতিশোধের ভয়  
না পেয়ে  
সন্দেহজনক  
অসদাচরণের  
বিষয়ে জানাব

## আমরা সন্দেহজনক লঙ্ঘন সম্বন্ধে জানাব

মূল আচরণ নীতিতে আমার সম্মতির অংশ হিসাবে আমরা আচরণ বিধি, মূল আচরণ নীতি বা প্রযোজ্য আইন ও বিধানের যেকোনো সন্দেহজনক লঙ্ঘন সম্বন্ধে জানাব। রিপোর্ট করার তিনটি বিকল্প রয়েছে:

### প্রাসঙ্গিক ফোকাল পয়েন্ট

দেশীয় কার্যালয়ের স্তরে আমরা আমার RI দলে প্রাসঙ্গিক ফোকাল পয়েন্টে ইমেল করে বা ব্যক্তিগতভাবে জানাব। এরপরে ফোকাল পয়েন্ট ঘটনার বিবরণ রেকর্ড করা, সেগুলি দেশীয় পরিচালককে জানানো এবং অনলাইনে ঘটনা রিপোর্ট করার পোর্টালের মাধ্যমে জমা দেওয়ার জন্য দায়বদ্ধ।

### হটলাইনে ঘটনাটি সম্পর্কে রিপোর্ট করা

যদি কোনও কারণে একটি ঘটনা আমার দলে ফোকাল পয়েন্টকে জানাতে পারব না বলে মনে করি অথবা যদি ঘটনাটি আঞ্চলিক বা GSO দলের মধ্যে ঘটে থাকে, তাহলে আমরা সেটি সরাসরি ঘটনা রিপোর্ট করার হটলাইনে জানাব। এটি বেনামে ও বেশ কয়েকটি উপায়ে করা যেতে পারে:

1. ঘটনা রিপোর্ট করার ফর্মের মাধ্যমে: [bit.ly/RIIncidentsHotline](http://bit.ly/RIIncidentsHotline)
2. ইমেলের মাধ্যমে: [incidents@ri.org](mailto:incidents@ri.org)
3. ফোনের মাধ্যমে বার্তা পাঠিয়ে: +1 (434) 288-0202

### ওম্বডসপার্সন এর প্রতি

যদি একটি ফোকাল পয়েন্ট বা রিপোর্টিং হটলাইনের মাধ্যমে রিপোর্ট করা একটি ঘটনা ন্যায্য সময়সীমার মধ্যে উপযুক্ত প্রতিক্রিয়া না পায়, তাহলে ঘটনাটিকে [ombudsperson@ri.org](mailto:ombudsperson@ri.org) -তে ই-মেলের মাধ্যমে RI ওম্বডসপার্সনকে জানানো যেতে পারে। RI আধিকারিকদের কাছে ওম্বডসপার্সন স্বাধীন।

ঘটনার রিপোর্টিং হটলাইনের মাধ্যমে জানানো সমস্ত ঘটনা সরাসরি RI-এর ঘটনা পরিচালনা দলের কাছে যায়। বেনামে ও প্রতিশোধের ভয় না পেয়ে রিপোর্ট করা যায়। লঙ্ঘন সম্পর্কে রিপোর্ট করার জন্য অনুগ্রহ করে অপ্রতিশোধ বিষয়ক হুইসলব্লোয়ার নীতিটি দেখুন। অভিযোগের সকল অসম্মতি ও লঙ্ঘনের রিপোর্টের বিষয়ে অপরাধ, সম্ভাব্য সঠিক পদক্ষেপ এবং যথাযথ দাতা ও সরকারি কর্তৃপক্ষের পরিচয়সহ সঠিক প্রতিক্রিয়া জানানো হবে। RI তদন্ত বা নিরীক্ষার জন্য দায়বদ্ধ যেকোনো সরকারি সংস্থার সঙ্গে সম্পূর্ণ সহযোগিতা করার প্রতিশ্রুতি দেয়। আমরা বুঝি যে Relief

International দলের যেকোনো সদস্য, যাঁর আচরণ প্রযোজ্য আইন, বিধান ও আচরণ বিধির মূল মতগুলিকে লঙ্ঘন করে, তাঁর প্রতি নিয়মানুবর্তিতা প্রয়োগ করে তাঁকে বরখাস্ত করতে পারে।

## স্বীকৃতি ও অঙ্গীকার

দলের প্রত্যেক সদস্যকে নিযুক্তির শুরু হওয়ার আগে ও পরবর্তী প্রত্যেক বছরে আচরণ বিধি ও সংশ্লিষ্ট নীতিগুলি পড়তে হবে এবং তাতে সম্মত হতে হবে।

স্বাক্ষর করা দ্বারা, আমি স্বীকৃত হচ্ছি যে আমি পেয়েছি এবং বুঝেছি:

- বর্তমান আচরণ বিধি
- নৈতিকতা ও সুরক্ষা ঘটনার ব্যবস্থাপনা এবং রিপোর্ট করার নীতি
- নিরাপত্তার নীতি (যৌন নিগ্রহ, নির্যাতন ও হেনস্থা নীতি, শিশু সুরক্ষা নীতি এবং মানব পাচার প্রতিরোধ নীতি)
- অর্থনৈতিক অপরাধ নীতি (জালিয়াতি, ঘুষ নেওয়া ও দুর্নীতি এবং অর্থ তহরুপ নীতি)
- নিষিদ্ধ পক্ষের সঙ্গে লেনদেন ও তাদের প্রতি সহায়তা প্রতিরোধের নীতি
- গ্রহণযোগ্যতা প্রাথমিক নীতি
- অন্যান্য মুখ্য নীতি, পরিকাঠামো ও ম্যানুয়াল (কর্মীদের হ্যান্ডবুক (ফিল্ডের জন্য ফিল্ডের কর্মীদের ম্যানুয়াল), স্বার্থ সংঘাত সংক্রান্ত নীতি ও প্রকাশের ফর্ম, তথ্য সুরক্ষা নীতি, সমান নিয়োগের সুযোগের নীতি, উপহার গ্রহণ সংক্রান্ত নীতি, ড্রাগমুক্ত কর্মক্ষেত্রের নীতি, ভঙ্গুর পরিকাঠামোতে কার্যক্রম ব্যবস্থাপনা এবং সম্প্রদায়ের পরিকাঠামোতে দায়িত্ব।)

আমি এই নীতিগুলিকে সম্মান করতে ও সমর্থন করতে সম্মত। আমি বুঝি যে প্রযোজ্য নিযুক্তি আইনের সাপেক্ষে RI যথাযথ কর্মীদের বরখাস্ত করার জন্য তাৎক্ষণিক পদক্ষেপ নিতে পারে, যাঁর আচরণ, বিধি, RI নীতি ও প্রযোজ্য আইনগুলির ব্যবসায়িক অখণ্ডতা ও সত্যতার মূল মতগুলি লঙ্ঘন করে।

“আমি, \_\_\_\_\_, নিম্নে স্বাক্ষরিত, এতদ্বারা ঘোষণা করছি যে আমি উপরে উল্লিখিত সকল নিয়মাবলী মেনে চলতে প্রস্তুত। আমি স্বীকৃতি দিচ্ছি যে আমি কোনও নিয়ম মানতে ব্যর্থ হলে দেশীয় পরিচালক বা GSO শাস্তিমূলক পদক্ষেপ নিতে পারেন, যার মধ্যে আমার নিজের দেশে তৎক্ষণাৎ ফিরে আসার প্রতিটি আবশ্যিক পদক্ষেপ থাকতে পারে।”

দলের সদস্যের নাম	
দলের সদস্যের স্বাক্ষর	
তারিখ (MM/DD/YYYY)	